

Luigi Maria Smido (c. 1870–1943)

Vogar, vogar

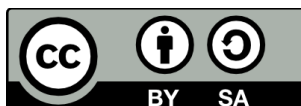
Dedicatória: Ao distinto colega e amigo, Maestro Gabriel Dufriche.

Texto: Octavia Belluccio

Editoração: Thiago Rocha

coro, piano
(*choir, piano*)

13 p.



MUSICA BRASILIS

Vogar, vogar

Barcarola

Adaptação da letra por
Otavia Belluccio

Luigi Maria Smido

Tempo de barcarola $\frac{6}{8}$ (em 2)

1° Coro Soprano

1° Coro Contralto

2° Coro Soprano

2° Coro Contralto

Piano

f *p* loco

So-bre as on-das cor de o - pa-la, _____

So-bre as on-das cor de o - pa-la, _____

So - bre as on-das cor de o - pa-la, _____

So - bre as on-das cor de o - pa-la, _____

6

Nos - so va-go_o-lhar se_em - ba - la, _____

Nos - so va-go_o-lhar se_em - ba - la _____

Nos - so va-go_o-lhar se_em - ba - la, _____

Nos - so va-go_o-lhar se_em - ba - la, _____

loco

10

Oh! vo - gar, vo - gar, Bel-lo_é vo - gar! _____

Oh! vo - gar, vo - gar, Bel-lo_é vo - gar! _____

Oh! _____ vo - gar _____

Oh! vo - gar, vo - gar _____

15

So - bre_o mar o mar Le - ve sin - grar, _____

So - bre_o mar o mar Le - ve sin - grar, _____

Ah! _____ Ah! _____

So - bre_o mar o mar le - ve sin - grar _____

19

f Sem - pre_a can - tar Rir e fol - gar

f Sem - pre_a can - tar Rir e fol - gar

p Sem - pre_a can - tar Rir e fol - gar

p Sem - pre_a can - tar Rir e fol - gar

f Sem - pre_a can - tar Rir e fol - gar

p Sem - pre_a can - tar Rir e fol - gar

23

Sob es - te ceu to - do_en - vol - to Em luz cre - pus - cu - lar

Sob es - te ceu to - do_en - vol - to Em luz cre - pus - cu - lar

Ah! cre - pus - cu - lar

Sob es - te ceu cre - pus - cu - lar

27

Calmo

p Fres - ca_é_a bri - sa Cal - mo_é o mar

p Fres - ca_é_a bri - sa Cal - mo_é o mar

p

p

o

31

se - u se - io_0 ba - tel vae sul -
seu - u se - io_0 ba - tel vae sul -

The musical score consists of six staves. The first two staves are empty. The third and fourth staves contain vocal lines with lyrics. The fifth and sixth staves contain a piano accompaniment. The key signature is B-flat major (two flats). The tempo is marked 'tr' (tristemente). The lyrics are: 'se - u se - io_0 ba - tel vae sul -' and 'seu - u se - io_0 ba - tel vae sul -'. The piano accompaniment features a complex rhythmic pattern with many sixteenth notes and rests.

34

Na _____ bran-ca_es - pu - ma Ah! _____

Na _____ bran-ca_es - pu - ma Ah! _____

car, _____ bocca fechada De seu ar -

car, _____ bocca fechada De seu ar -

poco cresc.

38

allargando (em 6)

— No seu ex-plen - dor Se es - va - e to - da a dor _____ dor _____

— No seu ex-plen - dor Se es - va - e to - da a dor _____ dor _____

far _____ bocca fechada

far _____ bocca fechada

1 2

www.musicabrasilis.org.br

Tempo primo

44

Oh! _____ vo - gar _____

Oh! _____ vo - gar _____

p

Detailed description: This block contains the musical score for measures 44 to 48. It features four vocal staves and a piano accompaniment. The vocal parts have lyrics 'Oh! _____ vo - gar _____'. The piano part includes a piano (*p*) dynamic marking and various musical notations such as slurs, ties, and rests.

49

rit.

bocca fechada

bocca fechada

Lin - do é o mar _____

Lin - do é o mar _____

bocca fechada

bocca fechada

Detailed description: This block contains the musical score for measures 49 to 53. It features four vocal staves and a piano accompaniment. The vocal parts have lyrics 'Lin - do é o mar _____'. The piano part includes a *rit.* (ritardando) marking and various musical notations such as slurs, ties, and rests. The instruction 'bocca fechada' is written below the vocal staves.

(em 6)

Tempo primo

53

Musical score for measures 53-56. It features four vocal staves and a piano accompaniment. The key signature has two flats (B-flat and E-flat). The tempo is 'Tempo primo' and the meter is 6/8. The piano part has a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and a bass line in the left hand.

(em 2)

57

Musical score for measures 57-60. It features four vocal staves and a piano accompaniment. The key signature has two flats. The tempo is 'Tempo primo' and the meter is 2/4. The piano part has a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and a bass line in the left hand. The lyrics are: "So - bre as on - das cor de o - pa - la,".

60

Nos - - - so va-go_olhar se_em -

Nos - - - so va-go_olhar se_em -

Nos - so va-go_olhar se_em - ba - la,

Nos - so va-go_olhar se_em - ba - la,

63

ba - la, _____ Oh! vo - gar, vo -

ba - la _____ Oh! vo - gar, vo -

Oh! _____

Oh! vo - gar, vo -

67

gar, Bel - lo_é vo - gar! So - bre_o

gar, Bel - lo_é vo - gar! So - bre_o

vo - - - gar Ah!

gar So - bre_o

70

mar o mar Le - ve sin - grar,

mar o mar mar Le - ve sin - grar,

Ah!

mar o mar le - ve sin - grar

73

Sem - pre_a can - tar Rir e fol - gar

Sem - pre_a can - tar Rir e fol - gar

Sem - pre_a-can - tar Rir e fol - gar

Sem - pre_a can - tar Rir e fol - gar

77

Sob es - te ceu to-do_en-vol - to Em luz cre - pus - cu - lar

Sob es - te ceu to-do_en-vol - to Em luz cre - pus - cu - lar

Ah! cre - pus - cu - lar

Sob es - te ceu cre - pus - cu - lar

81 *pp* (em 6) *allargando*

bocca fechada

bocca fechada

bocca fechada

bocca fechada

pp *dim.* *ppp*

Vogar, vogar

Sobre as ondas cor de lio-pala,
Nosso vagalhar se embaraça,
Oh! vogar, vogar,
Belo é vogar!

Sobre o mar, o mar
Leve singlar,
Sempre a cantar,

Rir e folgar.

Sob este céu todo envolto
Em luz crepuscular.
Sobre as ondas cor de lio-pala,
Nosso vagalhar se embaraça,
Oh! vogar, vogar,

Belo é vogar!

Ah! Ah!
Sempre a cantar,
Rir e folgar.
Ah! crepuscular,
O seu seio bateu, o barco vai sulcar,
De seu arfar, lindo é o mar.

Sobre as ondas cor de lio-pala,
Nosso vagalhar se embaraça,
Oh! vogar, Ah! Ah!
Sempre a cantar,
Rir e folgar.

Ah! crepuscular,

O seu seio bateu, o barco vai sulcar,

De seu arfar, lindo é o mar.

Sobre as ondas cor de lio-pala,

Nosso vagalhar se embaraça,

Oh! vogar, vogar,

Belo é vogar!

Sobre o mar, o mar

Leve singrar,

Sempre a cantar,

Rir e folgar.

Sob este céu todo envolto

Em luz crepuscular.

Sobre as ondas cor de lio-pala,

Nosso vagalhar se embaraça,

Oh! vogar, vogar,

Belo é vogar!

Sobre o mar, o mar

Leve singrar,

Sempre a cantar,

Rir e folgar.

Sob este céu crepuscular,

O seu seio bateu, o barco vai sulcar,

Lindo é o mar.

Sobre as ondas cor de lio-pala,

Nosso vagalhar se embaraça,

Oh! vogar, vogar,

Belo é vogar!

Sobre o mar, o mar

Leve singrar,

Sempre a cantar,

Rir e folgar.

Sob este céu crepuscular.